

# FOLIUM DIOECESANUM

Bauzanense – Brixinense

## INHALT / INDICE

### DIÖZESANBISCHOF/VESCOVO DIOCESANO

Personalveränderungen	38
Avvicendamenti	40
Rahmenkonzept für Prävention und Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt	43
Cornice concettuale per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e da altre forme di violenza	50
Jugendhirtenbrief – Ankündigung	58
Lettera pastorale per i giovani – Annuncio	58

### BISCHÖFLICHES ORDINARIAT/CURIA VESCOVILE

#### *Seelsorgeamt/Ufficio pastorale*

Gottesdienst-Werkstatt: “Gottes Gegenwart feiern”	59
Sterbesegen: zweitägige Einführung in die Leitung der Feier	60
Bußgottesdienst in der Fastenzeit – neue Handreichung	60
26. Welttag des Kranken, 11. Februar 2018	61
26a Giornata mondiale del Malato, 11 febbraio 2018	61

#### *Amt für Ehe und Familie/Ufficio matrimonio e famiglia*

Dank- und Segensfeier für Ehepaare am 3. März 2018 im Dom von Brixen	62
Liturgia di lode e di benedizione per coppie di sposi il 3 marzo 2018 nel Duomo di Bressanone	62

#### *Amt für Schule und Katechese/Ufficio scuola e catechesi*

Fortbildung für Religionslehrpersonen aller Schulstufen	63
Gefirmtenfest 2018	64
Festa Cresimati 2018	64

## Personalveränderungen

### 1. Ernennungen zum Dekan, Prodekan, Pfarradministrator

**Lic. Gabriele Pedrotti**, ernannt zum Dekan von Meran II für 5 weitere Jahre (01.11.2017)

**P. Peter Irsara SVD**, zusätzlich ernannt zum Prodekan von Brixen-Rodeneck (11.09.2017)

**Albino Dell'Eva**, ernannt zum Pfarradministrator von San Lugano (22.10.2017)

**Erwin Knapp**, zusätzlich ernannt zum Pfarradministrator von Terenten, Nieldervintl und Obervintl (16.10.2017)

**P. Benedikt Staubli OSB**, ernannt zum Pfarradministrator von Jenesien und Afing (01.01.2018)

### 2. Ernennungen zum Pfarrseelsorger, Seelsorger

**Mag. Franz-Josef Campidell**, entpflichtet als Pfarrer von Kurtatsch, Margreid, Kurtinig, Fennberg, Graun und Penon, ernannt zum Pfarrseelsorger dieser Pfarreien (01.01.2018)

**Mag. Konrad Gasser**, entpflichtet als Pfarrer von Afers, ernannt zum Pfarrseelsorger dieser Pfarrei (01.12.2017)

**Mag. Werner Mair**, entpflichtet als Pfarrer von St. Magdalena in Gsies, St. Martin in Gsies und Pichl in Gsies, ernannt zum Pfarrseelsorger von St. Magdalena in Gsies (13.11.2017), St. Martin in Gsies (01.12.2017) und Pichl in Gsies (01.01.2018)

**Mag. Florian Öttl**, entpflichtet als Pfarrer von Stilfs und Trafoi, ernannt zum Pfarrseelsorger von Stilfs (14.12.2017) und Trafoi (13.11.2017)

**Mag. Andreas Seehauser**, entpflichtet als Pfarradministrator von Sexten, ernannt zum Pfarrseelsorger dieser Pfarrei (01.01.2018)

**P. Franz Senfter SVD**, ernannt zum Seelsorger in der Seelsorgeeinheit Gaderetal (01.11.2017)

**Hermann Stabinger**, entpflichtet als Pfarrer von Schalders, ernannt zum Pfarrseelsorger dieser Pfarrei (24.10.2017)

### 3. Weitere Ernennungen

**dott. Paolo Ferrari**, ernannt zum Leiter des Amtes für Medien und Kommunikation am Bischöflichen Ordinariat (01.02.2018)

**Mag. Rosmarie Molling**, ernannt zur diözesanen Beauftragten für die Krankenhausseelsorge (09.11.2017)

**Mag. Martin Pezzei**, ernannt zum Leiter des Amtes für Dialog am Bischöflichen Ordinariat (01.02.2018)

**Dr. Maria Sparber**, ernannt zur Ombudsfrau für sexuellen Missbrauch und andere Formen von Gewalt an Minderjährigen in der Diözese Bozen-Brixen (01.01.2018)

**Dr. Albert Torggler**, ernannt zum diözesanen Sachverständigen für Türme und Glocken (19.09.2017)

**Mag. Renate Torggler Ninz**, ernannt zur stellvertretenden diözesanen Beauftragten für die Krankenhausseelsorge (09.11.2017)

**Paola Vismara**, ernannt zur Referentin für kategoriale Seelsorge am Bischöflichen Ordinariat (01.09.2017)

#### **4. Ernennungen zum/zur Pfarrverantwortlichen für die laufende Amtsperiode des Pfarrgemeinderates**

Pfarrei Rein: Christof Seeber (01.09.2017)

Pfarrei Lichtenberg: Kurt Warger und Team (01.09.2017)

Pfarrei Auer: Josef Simonini und Team (18.09.2017)

Pfarrei Schalders: Waltraud Faller Heidenberger (24.10.2017)

Pfarrei Vahrn: Franz Gruber (24.10.2017)

Pfarrei Feldthurns: Bernhard Mitterutzner und Team (24.10.2017)

Pfarrei Ahornach: Anna Maria Oberhollenzer (24.10.2017)

Pfarrei St. Pauls: Charlotte Kager Eisenstecken und Team (13.11.2017)

Pfarrei Mittewald: Thomas Kerschbaumer (13.11.2017)

Pfarrei Trafoi: Sara Schwienbacher (13.11.2017)

Pfarrei Franzensfeste: Augusta Sorà Aquila (13.11.2017)

Pfarrei St. Magdalena in Gsies: Margareth Thomaser und Team (13.11.2017)

Pfarrei Latzfons: Sabine Meraner und Team (18.12.2017)

Pfarrei Perdonig: Hansjörg Kreiter (01.12.2017)

Pfarrei Afers: Otto Ritsch (01.12.2017)

Pfarrei St. Martin in Gsies: Sebastian Theiner und Team (01.12.2017)

Pfarrei Stilfs: Josef Hofer (14.12.2017)

Pfarrei Winnebach: Deborah Vaina Furtschegger (14.12.2017)

Pfarrei Fennberg: Irene Federer Amegg (01.01.2018)

Pfarrei Sexten: Markus Gatterer und Team (01.01.2018)

Pfarrei Pichl in Gsies: Waltraud Hopfgartner und Team (01.01.2018)

Pfarrei Pflersch: Monika Kiebacher Unterkircher (01.01.2018)

Pfarrei Kurtinig: Adelheid Kofler Fischnaller und Team (01.01.2018)

Pfarrei Kurtatsch: Brigitte Schiefer (01.01.2018)

Pfarrei Margreid: Reinhilde Schweiggel Genta (01.01.2018)

Pfarrei Penon: Oswald Stanghier (01.01.2018)  
Pfarrei Brenner: Waltraud Steger (01.01.2018)  
Pfarrei Graun: Viktoria Ungerer und Team (01.01.2018)

## **5. Entpflichtungen**

**Carlo Crepaz**, entpflichtet als Pfarradministrator von San Lugano (22.10.2017)  
**dott. lic. Damiano Ruben Elmisi Ilari**, entpflichtet als Kooperator in der Pfarrei zum hl. Paul/Haslach und in der Pfarrei Unsere Liebe Frau vom hl. Rosenkranz/Bozen (01.02.201118)

**P. Mag. Gerwin Komma SJ**, entpflichtet als Spiritual im Priesterseminar Brixen (01.02.2018)

**Dr. Gottfried Ugolini**, entpflichtet als Beauftragter für die Ausbildung und geistliche Begleitung der Ständigen Diakone deutsch-ladinischer Muttersprache (01.11.2017)

**Ermanno Stacciarini**, entpflichtet als Kooperator in der Pfarrei Johannes Bosco/Bozen (01.02.2018)

## **Avvicendamenti**

### **1. Nomine a decano, vicedecano, amministratore parrocchiale**

**Lic. Gabriele Pedrotti**, viene nominato decano di Merano II per ulteriori 5 anni (01.11.2017)

**P. Peter Irsara SVD**, viene nominato vicedecano di Bressanone-Rodengo (11.09.2017)

**Albino Dell'Eva**, viene nominato amministratore parrocchiale di San Lugano (22.10.2017)

**Erwin Knapp**, in aggiunta viene nominato amministratore parrocchiale di Terrento, Vandoies di Sotto e Vandoies di Sopra (16.10.2017)

**P. Benedikt Staubli OSB**, viene nominato amministratore parrocchiale di S. Genesio e Avigna (01.01.2018)

### **2. Nomine a incaricato pastorale, collaboratore pastorale**

**Mag. Franz-Josef Campidell**, lascia l'incarico di parroco di Cortaccia, Magrè, Cortina, Favogna, Corona e Penone, viene nominato incaricato pastorale di queste parrocchie (01.01.2018)

**Mag. Konrad Gasser**, lascia l'incarico di parroco di Eores, viene nominato incaricato pastorale di questa parrocchia (01.12.2017)

**Mag. Werner Mair**, lascia l'incarico di parroco di S. Maddalena in Casies, S. Martino in Casies e Colle di Casies, viene nominato incaricato pastorale di S. Maddalena in Casies (13.11.2017), S. Martino in Casies (01.12.2017) e Colle in Casies (01.01.2018)

**Mag. Florian Öttl**, lascia l'incarico di parroco di Stelvio e Trafoi, viene nominato incaricato pastorale di Stelvio (14.12.2017) e Trafoi (13.11.2017)

**Mag. Andreas Seehauser**, lascia l'incarico di amministratore parrocchiale di Sesto, viene nominato incaricato pastorale di questa parrocchia (01.01.2018)

**P. Franz Senfter SVD**, viene nominato collaboratore parrocchiale nell'Unità pastorale Val Badia (01.11.2017)

**Hermann Stabinger**, lascia l'incarico di parroco di Scaleres, viene nominato incaricato pastorale di questa parrocchia (24.10.2017)

### **3. Altre nomine**

**dott. Paolo Ferrari**, viene nominato direttore dell'Ufficio per le comunicazioni sociali presso la Curia vescovile (01.02.2018)

**Mag. Rosmarie Molling**, viene nominata incaricata diocesana per la pastorale della salute (09.11.2017)

**Mag. Martin Pezzeri**, viene nominato direttore dell'Ufficio per il dialogo presso la Curia vescovile (01.02.2018)

**Dr. Maria Sparber**, viene nominata referente dello sportello per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e altre forme di violenza della diocesi di Bolzano-Bressanone (01.01.2018)

**Dr. Albert Torggler**, viene nominato perito diocesano incaricato per campanili e campane (19.09.2017)

**Mag. Renate Torggler Ninz**, viene nominata viceincaricata diocesana per la pastorale della salute (09.11.2017)

**Paola Vismara**, viene nominata responsabile per la pastorale categoriale presso la Curia vescovile (01.09.2017)

### **4. Nomine a responsabile parrocchiale per l'attuale periodo di carica del Consiglio pastorale parrocchiale**

Parrocchia Riva di Tures: Christof Seeber (01.09.2017)

Parrocchia Montechiaro: Kurt Warger e Team (01.09.2017)

Parrocchia Ora: Josef Simonini e Team (18.09.2017)

Parrocchia Scaleres: Waltraud Faller Heidenberger (24.10.2017)

Parrocchia Varna: Franz Gruber (24.10.2017)

Parrocchia Velturino: Bernhard Mitterutzner e Team (24.10.2017)

Parrocchia Acereto: Anna Maria Oberhollenzer (24.10.2017)

Parrocchia S. Paolo: Charlotte Kager Eisenstecken e Team (13.11.2017)

Parrocchia Mezzaselva: Thomas Kerschbaumer (13.11.2017)

Parrocchia Trafoi: Sara Schwienbacher (13.11.2017)  
Parrocchia Fortezza: Augusta Sorà Aquila (13.11.2017)  
Parrocchia S. Maddalena in Casies: Margareth Thomaser e Team (13.11.2017)  
Parrocchia Lazfons: Sabine Meraner e Team (18.12.2017)  
Parrocchia Predonico: Hansjörg Kreiter (01.12.2017)  
Parrocchia Eores: Otto Ritsch (01.12.2017)  
Parrocchia S. Martino in Casies: Sebastian Theiner e Team (01.12.2017)  
Parrocchia Stelvio: Josef Hofer (14.12.2017)  
Parrocchia Prato alla Drava: Deborah Vaina Furtschegger (14.12.2017)  
Parrocchia Favogna: Irene Federer Amegg (01.01.2018)  
Parrocchia Sesto: Markus Gatterer e Team (01.01.2018)  
Parrocchia Colle in Casies: Waltraud Hopfgartner e Team (01.01.2018)  
Parrocchia Fleres: Monika Kiebacher Unterkircher (01.01.2018)  
Parrocchia Cortina: Adelheid Kofler Fischnaller e Team (01.01.2018)  
Parrocchia Cortaccia: Brigitte Schiefer (01.01.2018)  
Parrocchia Magrè: Reinhilde Schweiggel Genta (01.01.2018)  
Parrocchia Penone: Oswald Stanghier (01.01.2018)  
Parrocchia Brennero: Waltraud Steger (01.01.2018)  
Parrocchia Corona: Viktoria Ungerer e Team (01.01.2018)

## 5. Esoneri

**Carlo Crepaz**, lascia l'incarico di amministratore parrocchiale di San Lugano (22.10.2017)

**dott. lic. Damiano Ruben Elmisi Ilari**, lascia l'incarico di cooperatore nella parrocchia S. Paolo/Aslago e nella parrocchia B.V.M del S. Rosario/Bolzano (01.02.2018)

**P. Mag. Gerwin Komma SJ**, lascia l'incarico di P. Spirituale del Seminario Maggiore di Bressanone (01.02.2018)

**Dr. Gottfried Ugolini**, lascia l'incarico per la formazione e l'assistenza spirituale dei diaconi permanenti di lingua tedesco/ladina (01.11.2017)

**Ermanno Stacciarini**, lascia l'incarico di cooperatore della parrocchia S. Giovanni Bosco/Bolzano (01.02.2018)

## **Rahmenkonzept für Prävention und Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt**

### **Geschichtliche Vorbemerkung**

Die Diözese Bozen-Brixen nimmt eine offene und aktive Haltung bei der Wahrnehmung, Auseinandersetzung und Aufarbeitung von sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt gegenüber Minderjährigen ein. 2010 wurde eine Ombudsstelle eingerichtet mit einer von der Diözesanleitung unabhängigen Ansprechperson, der ein Fachbeirat mit Experten/-innen zur Seite stand. In einem weiteren Schritt wurde 2013 eine Arbeitsgruppe zur Prävention von sexuellem Missbrauch und von Gewalt eingerichtet und ein Beauftragter für diesen Bereich ernannt.

### **Auswertung und Weiterentwicklung**

Die Auswertung der ersten Phase (2013-2016) führte zu einem veränderten Verständnis von Präventionsarbeit. Wurde Präventionsarbeit zunächst als Reaktion auf die medial verstärkten Missbrauchsvorfälle aktiviert, so wird sie heute als Ziel und fester Bestandteil der ureigenen kirchlichen Aufgaben verstanden. Schutz und Sicherheit der Minderjährigen gehören zu den christlichen Werten und Grundhaltungen. Sie erfordern eine entsprechende Verantwortung und den Einsatz aller, damit Minderjährige in einem sicheren und geschützten Umfeld aufwachsen. Kinder und Jugendliche haben ein Recht darauf, körperlich, seelisch und geistig unversehrt aufzuwachsen und sich ganzheitlich zu entwickeln.

Haupt- und ehrenamtliche Mitarbeiter/-innen sowie Jugendliche und Erwachsene werden durch Informations- und Sensibilisierungsarbeit befähigt, jede Art von grenzverletzendem Verhalten zu erkennen, ernst zu nehmen sowie bei Beobachtungen oder Vorfällen entsprechende Schritte einzuleiten. Dafür werden für die Präventionsarbeit und für die Ombudsstelle zusammen neue Rahmenbedingungen geschaffen.

### **Grundsatzklärungen**

Die Diözese setzt sich entsprechend dem ureigenen Auftrag der Kirche für das Wohl der Kinder und Jugendlichen ein. Dafür sind entsprechende familiäre und soziale Rahmenbedingungen notwendig, die jeder Form von Missbrauch, Vernachlässigung und Ausbeutung von Minderjährigen entgegenwirken.

Die Diözese fordert und fördert geeignete Maßnahmen zur Prävention von sexuellem Missbrauch und von Gewalt in all ihren Einrichtungen, Gruppen und

Verbänden, die mit Kindern und Jugendlichen und für sie Treffen und Programme zur Persönlichkeitsbildung, zur religiösen Bildung, zur sozialen Verantwortung, zur Freizeitgestaltung u.a. anbieten und durchführen und dafür Verantwortung tragen.

Gleichzeitig arbeitet die Diözese mit den zuständigen Behörden und Einrichtungen des Staates und des Landes Südtirol zusammen, um das Wohl und den Schutz der Minderjährigen in allen gesellschaftlichen Bereichen zu gewährleisten. Mit der Kinder- und Jugendanwaltschaft gibt es beispielsweise eine Vereinbarung zur Zusammenarbeit. Die Diözese steht in Kontakt mit dem Kinderschutzzentrum in Rom (Päpstliche Universität Gregoriana) und arbeitet in diesem Bereich mit anderen Diözesen zusammen.

### **Fachstelle**

Die Diözese errichtet eine Fachstelle für den Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt und für entsprechende Präventionsmaßnahmen. Die Fachstelle ist am Generalvikariat angesiedelt.

Der Diözesanordinarius ernennt auf Vorschlag des Fachbeirats den **Leiter**/die **Leiterin der Fachstelle** für Prävention und Schutz von Minderjährigen. Zu seinen/ihren Aufgaben gehören die Leitung der Fachstelle, die Förderung der Arbeit zur Prävention von sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt sowie die Zusammenarbeit mit dem Ombudsmann/der Ombudsfrau.

Der Diözesanordinarius ernennt auf Vorschlag des Leiters/der Leiterin der Fachstelle für 5 Jahre eine von der Diözesanleitung unabhängige und in ihren Entscheidungen autonome Person als **Ombudsmann/Ombudsfrau**. Er/Sie ist Ansprechperson für innerkirchliche Missbrauchsfälle, auch wenn sie zeitlich zurückliegen, für direkt und indirekt Betroffene, für Täter/-innen, für alle, die einen Vorfall oder einen Verdachtsfall melden, sowie für alle, die Information oder Beratung im Zusammenhang mit jeglicher Form von Missbrauch suchen. Er/Sie steht Betroffenen und Ratsuchenden zur Verfügung, um sie anzuhören und ernst zu nehmen sowie um mit ihnen die nächsten Schritte abzuklären und diese mit ihnen und für sie einzuleiten.

Der Diözesanordinarius ernennt für 5 Jahre die **Mitglieder des Fachbeirates** auf Vorschlag des Leiters/der Leiterin der Fachstelle. Der Fachbeirat besteht aus dem Leiter/der Leiterin der Fachstelle, der Ombudsfrau/dem Ombudsmann sowie aus verschiedenen Fachleuten wie Juristen/-innen, Psychologen/-innen, Psychotherapeuten/-innen, Psychiater/-innen, Pädagogen/-innen, Seelsorger/-innen u.a. Der Fachbeirat wird vom Leiter/von der Leiterin vier Mal im Jahr einberufen und von ihm/ihr geleitet.

Für die Fachstelle ist eine **Fachkraft** mit sozial-pädagogischer und theologischer Kompetenz mit einem Teilzeitvertrag vorgesehen. Ihre Aufgabe besteht

darin, den Leiter/die Leiterin bei der Durchführung seiner/ihrer Aufgaben zu unterstützen.

Das **Sekretariat des Generalvikars** steht dem Leiter/der Leiterin der Fachstelle für den Schriftverkehr und für die Dokumentation zur Verfügung.

Die Diözese sichert die Finanzierung der Ausgaben zur Durchführung der Aufgaben der Fachstelle.

#### **Leiter bzw. Leiterin der Fachstelle**

Mit der Errichtung einer Fachstelle für Prävention und Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt beauftragt der Diözesanordinarius einen Leiter/eine Leiterin der Fachstelle. Die Beauftragung kann an einen Priester oder an einen Laien erteilt werden. Voraussetzung sind die entsprechenden Kompetenzen und Erfahrungen zur Durchführung der Ziele und Aufgaben der Fachstelle.

Der Leiter/die Leiterin der Fachstelle handelt im Auftrag des Diözesanordinarius.

Der Leiter/die Leiterin ist verantwortlich dafür, dass das Thema Schutz der Minderjährigen im Fokus der Diözese bleibt. Er bzw. sie sorgt für ein klar erkennbares Profil der Diözese Bozen-Brixen in diesem Fachbereich. Zu seinen bzw. ihren Aufgaben gehören:

- Leitung und Koordination der Fachstelle für Prävention und Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt
- Leitung des Fachbeirates
- Zusammenarbeit und regelmäßiger Informationsaustausch mit der Ombudsfrau/mit dem Ombudsmann
- Prävention und Schutz der Minderjährigen vor jeglicher Form von Missbrauch in Zusammenarbeit mit den sozialen und öffentlichen Einrichtungen auf der Grundlage der Internationalen Rechte der Kinder
- Förderung einer Mentalitätsveränderung hin zu einer Kultur der Aufmerksamkeit und der Verantwortung gegenüber Minderjährigen, um deren Schutz und Sicherheit zu gewährleisten
- Informations- und Sensibilisierungsarbeit für den Schutz von Minderjährigen in allen seelsorglichen Bereichen der Diözese
- Beratung und Unterstützung der diözesanen Ämter, Einrichtungen, Organisationen und Vereine in der Wahrnehmung ihrer Verantwortung und Sorge zum Wohl und Schutze Minderjähriger
- Unterstützung bei der Implementierung und Standardisierung der Präventionsleitlinien und -massnahmen zum Schutz von Minderjährigen
  - bei der Auswahl und Einstellung, Aus- und Weiterbildung von MitarbeiterInnen,

- bei der Erstellung von Programmen und
- bei der Planung von Tätigkeiten sowie bei der Einrichtung und Gestaltung von Räumen, Treffpunkten, Heimen, Zelt-, Hütten- und Ferienlagern u.a.
- Plan und Konzept für Kriseninterventionen erarbeiten, implementieren und ständig aktualisieren
- Organisation einer jährlichen Tagung zu einem Präventionsthema auch in Zusammenarbeit mit nicht-kirchlichen Einrichtungen angesichts der gesellschaftliche Relevanz des Themas
- Zusammenarbeit mit sozialen und öffentlichen Einrichtungen des Landes Südtirol zur Förderung und Unterstützung der Präventionsarbeit
- Kontakt zu den Nachbardiözesen Innsbruck und Trient sowie zum Kinderschutzzentrum in Rom (Päpstliche Universität Gregoriana)
- Teilnahme an Initiativen und Weiterbildungen im Bereich Prävention
- Erstellung eines Jahresberichtes
- Öffentlichkeitsarbeit

Der Leiter/die Leiterin hat ein Vorschlagsrecht bei der Bestellung der Mitglieder des Fachbeirates und bei der Ernennung der Ombudsfrau/des Ombudsmannes.

Der Leiter/die Leiterin wird von der Diözese bei Beratungen und/oder Abklärungen, die in seinen/ihren Zuständigkeitsbereich fallen, von Amtswegen miteinbezogen.

Der Leiter/die Leiterin hat die Fachaufsicht über die sozial-pädagogische-theologische Fachkraft, die im Auftrag der Fachstelle arbeitet.

Der Leiter/die Leiterin erstellt ein jährliches Programm mit einer entsprechenden Kostenaufstellung.

Der Leiter/die Leiterin nutzt das Sekretariat des Generalvikars für Schriftverkehr, Archiv für Dokumentation, Unterlagen, Protokolle usw.

### **Ombudsfrau/Ombudsmann**

Im Rahmen der Errichtung einer Fachstelle für Prävention und Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch und anderen Formen von Gewalt wird gleichzeitig die Ombudsstelle neu konzipiert. Sie ist interdisziplinär und multiprofessionell angelegt und arbeitet mit der Fachstelle eng zusammen.

Eine von der Diözesanleitung unabhängige und in ihren Entscheidungen autonome Person mit entsprechenden Kompetenzen und Erfahrungen übernimmt den Dienst als Ombudsfrau/ Ombudsmann. Sie/er wird vom Diözesanordinarius auf Vorschlag des Leiters/der Leiterin der Fachstelle für die Dauer von 5 Jahren beauftragt.

Die Ombudsfrau/der Ombudsmann soll über folgende Kompetenzen verfügen:

- Akademische oder gleichwertige Fachausbildung im Bereich der Human-, Sozial- und/oder Rechtswissenschaften mit mehrjähriger Arbeitserfahrung
- Zweisprachigkeit (gute Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache)
- Mindestalter 30 Jahre
- Beziehungs- und Kommunikationsfähigkeit
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit zuständigen Verantwortlichen und mit Fachleuten
- Grundkenntnisse über den Schutz von Minderjährigen vor sexuellem Missbrauch sowie Interesse, sich darin weiterzubilden

Sie/er ist Ansprechperson für innerkirchliche Missbrauchsfälle, auch wenn sie zeitlich zurückliegen, für Opfer, für direkt und indirekt Betroffene, für Täter/-innen sowie für alle, die einen Vorfall bzw. einen Verdachtsfall melden oder diesbezüglich Informationen brauchen.

Die Gespräche der Ombudsfrau/des Ombudsmannes mit Betroffenen bzw. mit jenen, die sich an die Ombudsstelle melden, haben folgende Ziele:

- Zunächst geht es darum, den Sachverhalt zu benennen und zu verstehen.
- Davon ausgehend ist mit den Betroffenen abzuklären, welche weiteren Schritte einzuleiten sind, z.B.
  - mit den institutionell Verantwortlichen (den Vorgesetzten der verdächtigten Person oder den Verantwortlichen der Institution, in der die Übergriffe geschehen sind) oder
  - mit dem Täter, mit der Täterin
  - mit einer Therapeutin oder einem Therapeuten, mit einer Juristin oder einem Juristen, mit einem Psychiater oder einer Psychiaterin, oder anderen.

In jedem Fall ist die Ombudsfrau/der Ombudsmann angehalten, das geltende staatliche Recht bei der Abwicklung der Verfahren zu beachten.

Die „Klienten“ sind über Rücksprachen mit Fachleuten angemessen zu informieren.

Wenn die Betroffenen zunächst keine Anzeige wünschen, dann sind in weiteren Gesprächen die Beweggründe hierfür abzuklären, rechtliche Aspekte aufzuzeigen sowie die Verantwortung und die Folgen sich selbst und anderen gegenüber abzuwägen.

Die Ombudsfrau/der Ombudsmann führt über jedes Gespräch Protokoll und dokumentiert die jeweiligen Anliegen, Anfragen und Informationen.

Wenn sich jemand an den Diözesanordinarius wendet, gibt es verschiedene Vorgangsweisen:

- a) Der Diözesanordinarius informiert die Person, dass sie sich bezüglich des Anliegens direkt an die Ombudsfrau/den Ombudsmann wenden kann, die/der dafür zuständig ist.

- b) Wenn das Gespräch nur mit dem Diözesanordinarius gewünscht wird, nimmt dieser die Informationen entgegen. Er bespricht mit der Person die nächsten Schritte und holt sich fachliche Unterstützung vom Fachbeirat.
- c) Der Diözesanordinarius protokolliert das Gespräch. Das Protokoll wird bei der Ombudsstelle dokumentiert.

Wenn Verdächtigungen oder Vorwürfe gegen Mitglieder einer Ordensgemeinschaft ausgesprochen werden, sollen in Absprache mit der Person, die sich an die Ombudsstelle gewandt hat, die Verantwortlichen der Ordensgemeinschaft informiert werden entweder

- durch die Person selbst oder
- durch die Ombudsfrau/den Ombudsmann oder
- gemeinsam.

Die Ombudsfrau/der Ombudsmann garantiert den betroffenen Personen auf alle Fälle, dass sie die notwendige psychologische, rechtliche, spirituelle oder eine sonstige Form der Unterstützung und Begleitung erfahren, unabhängig davon, ob sie sich an die Ordensgemeinschaft wenden oder nicht.

Mindestens zweimal im Jahr treffen sich die Ombudsfrau/der Ombudsmann und der Leiter/die Leiterin der Fachstelle zu einem Austausch. Dadurch soll eine zeitnahe und klärende Auseinandersetzung mit den aktuellen und neuen Themen, Fragestellungen und Anliegen gewährleistet werden. Diese werden in den Fachbeirat eingebracht und besprochen. Aus dem fachlichen Austausch ergibt sich auch ein Potential zu einer kritischen und qualitativen Weiterentwicklung. Die Beratungsergebnisse werden thematisch oder zielorientiert in die Präventionsarbeit eingebaut oder an die Diözesanleitung als Anfrage oder Anregung weitergegeben.

Die Diözese stellt der Ombudsfrau/dem Ombudsmann eine eigene Email-Adresse und eine eigene Telefonnummer zur Verfügung.

Die Diözese kümmert sich auch um einen geeigneten und geschützten Raum für die Gespräche.

Die Ombudsfrau/der Ombudsmann erhält für die Gespräche, Fahrten und sonstigen Spesen im Zusammenhang mit ihrem/seinem Dienst ein Honorar.

Die Ombudsfrau/der Ombudsmann unterliegt in ihrem/seinem Dienst der Verschwiegenheitspflicht.

Die Beratung durch die Ombudsstelle ist kostenfrei.

### **Fachbeirat**

Die Mitglieder des Fachbeirates werden vom Leiter/von der Leiterin des Fachbeirates vorgeschlagen und vom Diözesanordinarius auf 5 Jahre ernannt. Bei Bedarf können weitere Fachleute ad hoc zu den Sitzungen des Fachbeirates eingeladen werden.

Zu den Aufgaben des Fachbeirates gehören die Beratung der Ombudsfrau/des Ombudsmannes, die Supervision und Begleitung der Präventionsarbeit der Diözese sowie die Reflexion inhaltlicher Themen und struktureller Fragen.

Der Fachbeirat besteht aus dem Leiter/der Leiterin der Fachstelle, der Ombudsfrau/dem Ombudsmann sowie aus verschiedenen Fachleuten wie Juristen/-innen, Psychologen/-innen, Psychotherapeuten/-innen, Psychiater/-innen, Pädagogen/-innen, Seelsorger/-innen u.a. Der Fachbeirat soll maximal aus 15 Mitgliedern bestehen.

Der Fachbeirat wird vom Leiter/von der Leiterin vier Mal im Jahr einberufen und von ihm/ihr geleitet.

Der Fachbeirat kann außerdem immer dann einberufen werden, wenn der Diözesanordinarius oder die Ombudsfrau/der Ombudsmann Fälle bzw. Anliegen zur Besprechung bzw. Begutachtung einbringt.

Bei den Treffen des Fachbeirates stehen folgende Punkte fest auf der Tagesordnung:

- Bericht des Leiters/der Leiterin über die Präventionsarbeit und –anliegen
- Bericht der Ombudsfrau/des Ombudsmannes über ihre/seine Tätigkeit
- Besprechung von anonymisierten Fällen und Anfragen

Der Fachbeirat trifft sich, um

- die Berichte des Leiters/der Leiterin und der Ombudsfrau/des Ombudsmannes anzuhören und dazu Stellung zu nehmen,
- Fallbesprechungen und Follow-ups durchzuführen,
- Vorgangsweisen und Maßnahmen mit Betroffenen und für sie abzusprechen,
- aktuelle Fragen, Anliegen, Probleme oder Ereignisse aufzugreifen, zu besprechen und sich auszutauschen, dazu Stellung zu beziehen,
- allgemeine und spezifische Themen im Zusammenhang von sexuellem Missbrauch und Gewalt zu reflektieren und Hinweise für die Präventionsarbeit abzuleiten (z.B. Vorschläge für Tagungen, Weiterbildung, Vernetzungen, Öffentlichkeitsarbeit ...),
- die Diözesanleitung in Fragen, bei Ereignissen und in spezifischen Anliegen zu beraten,
- Anregungen und Hinweise an die Diözesanleitung zu geben und sie zu beraten

Der Leiter/die Leiterin und die Ombudsfrau/der Ombudsmann können auf einzelne Mitglieder oder auf den ganzen Fachbeirat zurückgreifen, um fachliche Unterstützung, Beratung und Informationen in Anspruch zu nehmen. Beauftragungen werden nach den gängigen Honorarordnungen der jeweiligen Berufskammern vergolten.

Der Fachbeirat setzt die Termine der Sitzungen am Beginn des Arbeitsjahres fest.

Die Sitzungen des Fachbeirates werden protokolliert.

Im Jahresbericht des Leiters/der Leiterin der Fachstelle für Prävention und Schutz von Minderjährigen vor sexuellen Missbrauch und anderen Formen von Gewalt werden die Sitzungen des Fachbeirates mit den wichtigsten Themen festgehalten.

Der Fachbeirat weiß sich in seinen Besprechungen der Verschwiegenheit verpflichtet.

*Approbiert und in Kraft gesetzt am 31. Jänner 2018,*

*Gedenktag des hl. Johannes Bosco*

*Prot. 2018/26*

*Ivo Muser, Bischof von Bozen-Brixen*

## **Cornice concettuale per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e da altre forme di violenza**

### **Premessa storica**

La diocesi di Bolzano-Bressanone ha assunto un approccio aperto e attivo riguardo all'individuazione, il contrasto e il trattamento degli abusi sessuali e delle altre forme di violenza nei confronti dei minori.

Nel 2010 è stato istituito uno sportello con un referente indipendente dai responsabili della diocesi, che è stato affiancato da un gruppo di esperti laici.

In un secondo momento è stato istituito, nel 2013, un gruppo di lavoro per la prevenzione degli abusi sessuali e delle violenze, nominando un incaricato per questo settore.

### **Valutazione e ulteriori sviluppi**

La valutazione della prima fase (2013–2016) ha portato ad un nuovo approccio al lavoro di prevenzione. Se precedentemente era stato impostato come reazione ai casi di abuso messi in rilievo dai mass media, oggi il lavoro di prevenzione viene inteso come obiettivo e parte integrante dei compiti primari della Chiesa. La tutela e la sicurezza dei minori rientrano tra i valori cristiani e in una visione centrale del Vangelo, che esige un'adeguata responsabilità e impegno

di tutti, affinché i minori crescano in un ambiente sicuro e protetto. I bambini e i giovani hanno il diritto di crescere fisicamente, psicologicamente e affettivamente e la loro integrità va garantita con tutti i mezzi.

Operatori, anche volontari, così come giovani e adulti, vengono formati, attraverso un lavoro di informazione e di sensibilizzazione, a riconoscere e a prendere sul serio tutti quei comportamenti che possono costituire forme di maltrattamento o abuso e ad intraprendere i passi appropriati nel caso si osservassero, o venissero riportati, casi di maltrattamento o abuso. Si creano di conseguenza nuove condizioni per il lavoro di prevenzione e per il servizio dello sportello di consulenza.

### **Dichiarazioni di base**

La diocesi di Bolzano-Bressanone si impegna, secondo il mandato primario della Chiesa, per il benessere dei bambini e dei giovani, per il quale sono necessarie condizioni familiari e sociali adeguate che contrastino ogni forma di abuso, di trascuratezza e di sfruttamento di minori.

La diocesi chiede e promuove misure adeguate per la prevenzione di abusi sessuali e di violenze in tutte le strutture, le associazioni e i gruppi che sono impegnati per/e con i bambini e i giovani a offrire e realizzare incontri e programmi per la formazione della personalità, per la formazione religiosa, per la formazione alla responsabilità sociale, per il tempo libero e altro, assumendosene la responsabilità.

Contemporaneamente la diocesi collabora con le autorità e le istituzioni dello Stato e della Provincia di Bolzano per garantire il benessere e la tutela dei minori in tutti gli ambiti sociali. Con la Garante per l'infanzia e l'adolescenza, per esempio, esiste già un accordo di collaborazione. Inoltre, la diocesi è in contatto con il Centro per la Protezione dei Minori a Roma (Pontificia Università Gregoriana) e collabora in questo ambito con altre diocesi.

### **Servizio specialistico**

La diocesi dispone di un **Servizio specialistico** per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e altre forme di violenza, che ha sede presso il Vicariato generale.

L'Ordinario diocesano, su proposta del Tavolo degli esperti, nomina il/la **Responsabile del Servizio specialistico** per la prevenzione e la tutela dei minori. I suoi compiti includono: la gestione del Servizio specialistico, il lavoro di prevenzione da abuso sessuale e altre forme di violenza, la collaborazione con il/la Referente dello Sportello.

L'Ordinario diocesano nomina, su proposta del/della Responsabile del Servizio specialistico, per la durata di cinque anni, una persona indipendente dalla gerarchia diocesana e autonoma nelle sue decisioni, come **Referente dello**

**Sportello.** È lei il contatto per le persone vittime di abuso all'interno della Chiesa, anche se lontani nel tempo, per persone coinvolte direttamente o indirettamente, per autori di reati, per tutti coloro che vogliono segnalare un abuso o un sospetto abuso e per chi cerca informazioni o consulenza in relazione a qualsiasi tipo di violenza. Il/la Referente è a disposizione delle persone coinvolte e di coloro che cercano un consiglio, per ascoltarli, accoglierli e per concordare i passi futuri da compiere insieme.

L'Ordinario diocesano, su proposta del/della Responsabile del Servizio specialistico, nomina per cinque anni i **membri del Tavolo degli esperti**. Il Tavolo degli esperti è composto dal/dalla Responsabile del Servizio specialistico, dal/dalla Referente dello Sportello e da diversi esperti tra cui giuristi, psicologi, psicoterapeuti, psichiatri, pedagogisti, operatori pastorali e altri. Il Tavolo degli esperti viene convocato quattro volte l'anno dal/dalla Responsabile del Servizio specialistico e da lui/lei coordinato.

Per il Servizio specialistico è prevista una **persona qualificata** con competenze socio-pedagogiche e teologiche che opera con un contratto part-time. Il suo compito consiste nell'affiancamento e sostegno del/della Referente nelle sue attività e nei suoi compiti.

La **segreteria del Vicario generale** è a disposizione del Responsabile del Servizio specialistico per la corrispondenza e per la documentazione.

La diocesi assicura il finanziamento delle spese per la realizzazione dei compiti del servizio stesso.

#### **Il/la Responsabile del Servizio specialistico**

L'Ordinario diocesano, con l'istituzione di un Servizio specialistico per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e altre forme di violenza, incarica un/una Responsabile del servizio stesso. L'incarico può essere conferito ad un sacerdote o a un laico. I presupposti per tale incarico vanno ricercati nella competenza specifica e nell'esperienza per la realizzazione dei compiti e il conseguimento degli obiettivi auspicati e previsti dal Servizio specialistico.

Il/la Responsabile opera su incarico del Vicario generale.

Il/la Responsabile si assume l'impegno di far sì che la diocesi mantenga alta l'attenzione sul tema della tutela dei minori, preoccupandosi che la diocesi Bolzano-Bressanone abbia una posizione chiara e riconoscibile in questo ambito. Rientrano tra i suoi compiti:

- responsabilità e coordinamento del Servizio specialistico per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e altre forme di violenza
- conduzione del Tavolo degli esperti
- collaborazione e costante confronto con il/la Referente dello Sportello

- prevenzione e tutela dei minori da ogni forma di violenza, in collaborazione con i servizi del territorio e in linea con la normativa internazionale vigente sui diritti dei bambini
- promozione di un cambiamento di visione verso una cultura dell'attenzione e della responsabilità nei confronti dei minori, per assicurare loro contesti sicuri e tutelanti
- interventi informativi e di sensibilizzazione per la tutela dei minori in tutti gli ambiti della realtà diocesana
- consulenza e sostegno del personale degli uffici, delle strutture, delle organizzazioni e delle associazioni della diocesi per l'assunzione della responsabilità e dell'impegno per il benessere e la tutela dei minori
- sostegno nell'implementazione e nella standardizzazione di linee guida sulla prevenzione e sugli interventi per la tutela dei minori:
  - nella selezione, nell'assunzione, nella formazione e nell'aggiornamento del personale
  - nell'elaborazione di progetti
  - nella pianificazione di attività e nell'allestimento di spazi, di luoghi di incontro, di strutture residenziali e per il tempo libero, di campeggi e altro
- pianificazione, elaborazione e implementazione di strategie di intervento di crisi e di emergenza costantemente aggiornate
- organizzazione di un evento annuale sul tema della prevenzione, anche in collaborazione con organizzazioni laiche, in considerazione della rilevanza sociale del tema
- collaborazione con enti pubblici e privati della realtà altoatesina per la promozione ed il sostegno del lavoro di prevenzione
- contatti con le vicine diocesi di Innsbruck e di Trento e con il Centro per la protezione dei minori di Roma (Pontificia Università Gregoriana)
- partecipazione a iniziative e formazioni nell'ambito della prevenzione
- redazione di una relazione annuale
- attività di comunicazione

Il/la Responsabile ha il diritto di proporre i membri del Tavolo degli esperti e il candidato/la candidata alla funzione di Referente.

Il/la Responsabile viene coinvolto/a di diritto dalla diocesi per consultazioni e/o chiarimenti riguardanti il suo ambito di competenza e di responsabilità.

Il/la Responsabile svolge il ruolo di supervisore/a nei confronti del/della collaboratore/collaboratrice socio-pedagogico/a e teologico/a che opera su incarico del Servizio specialistico.

Il/la Responsabile predispone una programmazione annuale con i relativi preventivi di spesa.

Il/la Responsabile utilizza la Segreteria del Vicariato generale per la corrispondenza, archiviazione di documentazione, verbali e altro.

### **Il/la Referente dello Sportello**

In concomitanza con l'istituzione del Servizio specialistico per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e altre forme di violenza, anche lo Sportello viene ripensato in un'ottica interdisciplinare e multi-professionale, perché operi a stretto contatto con il Servizio specialistico.

Per il ruolo di Referente dello Sportello viene assunta una persona indipendente dai responsabili della diocesi e autonoma nelle sue decisioni, con esperienze e competenze specifiche. Viene nominato/a dall'Ordinario diocesano su proposta del/della Responsabile del Servizio specialistico, per un incarico della durata di cinque anni.

Al/alla Referente dello Sportello sono richieste le seguenti competenze:

- formazione accademica o equipollente nell'ambito delle scienze umanistiche, sociali e/o giuridiche, con esperienza pluriennale
- bilinguismo (buona conoscenza della lingua tedesca e italiana)
- età minima: trenta anni
- competenze relazionali e comunicative
- disponibilità alla collaborazione con i rispettivi responsabili e con figure professionali diverse
- conoscenze di base nell'ambito della tutela dei minori da abusi sessuali e interesse all'approfondimento formativo.

È la figura di contatto per gli abusi all'interno della Chiesa, anche se lontani nel tempo, per persone coinvolte direttamente o indirettamente, per autori di reati, per tutti coloro che vogliono segnalare un abuso o un sospetto abuso e per chi cerca informazioni o consulenza in relazione a qualsiasi tipo di violenza.

I colloqui del/della Referente dello Sportello con tutte le persone che si rivolgono al servizio hanno i seguenti obiettivi:

- in primo luogo esporre e comprendere i fatti
- quindi chiarire e concordare con la persona che gli/le si rivolge i passi opportuni da intraprendere, ad esempio
  - con i responsabili (i superiori della presunta persona abusante o i responsabili delle istituzioni in cui si sono svolti gli abusi) oppure
  - con il/la abusante
  - con un/una terapeuta, un/una giurista, uno/una psichiatra o altre figure professionali.

In ogni caso il/la Referente dello Sportello è tenuto/a ad osservare le leggi statali vigenti nel procedere sui casi.

Le persone che si rivolgono allo Sportello sono informate puntualmente dei contenuti che il/la Referente dello Sportello riceve dalla consulenza di figure competenti ed esperte.

Se in un primo momento le persone direttamente interessate non desiderano sporgere denuncia, sono da chiarire le motivazioni del rifiuto nonché gli aspetti giuridici e da valutare la responsabilità e le conseguenze a livello personale e a livello sociale.

Il/la Referente dello Sportello stila per ogni colloquio un verbale e documenta ogni richiesta e ogni informazione.

Se una persona si rivolge all'Ordinario diocesano ci possono essere diverse procedure:

- a) l'Ordinario diocesano informa la persona che per la sua richiesta si può rivolgere direttamente al/alla Referente dello Sportello in quanto persona competente.
- b) Se il colloquio viene richiesto solo con l'Ordinario diocesano, sarà l'Ordinario diocesano a raccogliere le informazioni, a condividere con la persona i passi successivi da intraprendere e ad avvalersi della consulenza del Tavolo degli esperti.
- c) L'Ordinario diocesano stila il verbale del colloquio, che viene documentato presso l'ufficio dello Sportello.

Se vengono espressi sospetti o accuse di comportamenti abusanti nei confronti di un membro di una comunità religiosa, sono da informare, d'accordo con la persona che si è rivolta al/alla Referente dello Sportello, i responsabili della comunità religiosa stessa. Tale informazione può avvenire:

- tramite la persona stessa oppure
- tramite il/la Referente dello Sportello oppure
- tramite entrambi.

Il/la Referente dello Sportello garantisce in ogni caso alle persone interessate il necessario sostegno psicologico, legale, spirituale o una qualsiasi altra forma di sostegno e di accompagnamento, a prescindere dal fatto che le persone si rivolgano alla comunità religiosa o meno.

Il/la Referente dello Sportello e il/la Responsabile del Servizio specialistico si incontrano almeno due volte l'anno per uno scambio di comunicazioni e/o informazioni. Gli incontri garantiscono tempestivamente un confronto aperto e chiaro su situazioni attuali e temi nuovi, su quesiti e richieste. I contenuti vengono riportati e discussi al Tavolo degli esperti. Dallo scambio con il Tavolo degli esperti emergono ulteriori risorse per uno sviluppo qualitativo in chiave critica.

I risultati delle consulenze vengono integrati nel lavoro di prevenzione secondo un approccio tematico e/o orientato al risultato o vengono inviati ai responsabili della diocesi come richiesta o spunto di riflessione.

La diocesi mette a disposizione del/della Referente dello Sportello un indirizzo mail e un numero telefonico.

Inoltre la diocesi fornirà al/alla Referente anche dei locali adeguati per i colloqui.

Il/la Referente riceverà un compenso per l'attività di consulenza, le spese di viaggio e le spese relative al proprio incarico.

Il/la Referente è tenuto/a nella sua attività all'osservanza della privacy e del segreto professionale.

La consulenza presso lo Sportello è gratuita.

### **Il Tavolo degli esperti**

I membri del Tavolo degli esperti sono proposti dal/dalla Responsabile del Servizio specialistico e vengono incaricati per cinque anni dall'Ordinario diocesano. Agli incontri del Tavolo possono essere invitate ad hoc, anche altre figure professionali in qualità di esperti per consulenze varie.

Il Tavolo degli esperti ha il compito di fornire consulenza all'attività del/della Referente dello Sportello, di supervisionare e di accompagnare il lavoro di prevenzione della diocesi e di stimolare riflessioni su contenuti e aspetti strutturali.

Il Tavolo degli esperti è composto dal/dalla Responsabile, dal/dalla Referente dello Sportello e da esperti quali giuristi, psicologi, psicoterapeuti, psichiatri, pedagogisti, operatori pastorali e altri. Il Tavolo, presieduto dal/dalla Responsabile del Servizio specialistico, consta di massimo quindici membri e viene convocato dal/dalla Responsabile quattro volte l'anno.

Il Tavolo può altresì essere sempre convocato qualora l'Ordinario diocesano e il/la Referente dello Sportello segnalino casi o richieste su cui riflettere e effettuare valutazioni.

Punti fissi all'ordine del giorno del Tavolo degli esperti sono:

- relazione del/della Responsabile sull'attività di prevenzione e temi connessi
- relazione del/della Referente dello Sportello sull'attività svolta
- discussione, nel rispetto della privacy, di casi in consulenza e altre richieste.

Il Tavolo degli esperti si riunisce per:

- prendere visione delle relazioni del/della Responsabile e del/della Referente ed esprimere il proprio parere
- discussione e follow-up sui casi
- concordare procedure e interventi con e per le persone interessate
- raccolta, discussione e scambio di domande attuali, richieste su problematiche o eventi su cui è richiesto esprimere un parere

- riflettere su temi generali e specifici connessi all'abuso sessuale e alla violenza, fornendo contributi ed indicazioni al lavoro di prevenzione (per esempio: proposte per convegni, eventi formativi, raccordi di rete, divulgazione e altro)
- fornire consulenza ai responsabili della diocesi su quesiti, eventi e richieste specifiche
- formulare proposte e dare indicazioni ai responsabili della diocesi.

Il/la Responsabile e il/la Referente possono usufruire della consulenza, delle informazioni e del sostegno degli esperti sia singolarmente che come Tavolo. Gli incarichi possono essere conferiti in base agli onorari attuali dei singoli ordini professionali.

Il Tavolo degli esperti fissa le date degli incontri all'inizio dell'anno.

Tutti gli incontri vengono verbalizzati.

Nella relazione annuale del/della Responsabile del Servizio specialistico per la prevenzione e la tutela dei minori da abuso sessuale e altre forme di violenza vengono documentati i temi salienti e rilevanti emersi negli incontri con il Tavolo degli esperti.

Il Tavolo degli esperti è tenuto al segreto professionale e al rispetto della privacy.

*Approvato e posto in vigore il 31 gennaio 2018, memoria di S. Giovanni Bosco  
Prot. 2018/26*

*Ivo Muser, Vescovo di Bolzano-Bressanone*

## **Jugendhirtenbrief- Ankündigung**

An Stelle des traditionellen Fastenhirtenbriefes zum 1. Fastensonntag und mit Blick auf die Bischofssynode über die Jugend im Oktober 2018, wird heuer am 4. Fastensonntag (11. März) ein Hirtenbrief an die Jugend veröffentlicht. Begleitend zum Text werden Videoclips erstellt und über die Sozialen Medien (Facebook, Instagram) veröffentlicht, um Jugendliche zeitgemäß auf den Brief und dessen Inhalte aufmerksam zu machen. Auch gibt es einige weiterführende Tipps zur Vertiefung der Inhalte des Hirtenbriefes bei Gruppenstunden, Themenabenden usw.

## **Lettera pastorale per i giovani - Annuncio**

In alternativa alla tradizionale lettera pastorale del Vescovo per la 1<sup>a</sup> domenica di Quaresima quest'anno, in prospettiva del Sinodo dei Vescovi sui giovani (ottobre 2018), verrà pubblicata, la quarta domenica di Quaresima (11 marzo), una lettera pastorale rivolta ai giovani della nostra diocesi. La lettera verrà accompagnata da brevi videoclip pubblicati sui social media (facebook, instagram) allo scopo di richiamare l'attenzione su di essa e su i suoi contenuti. Verranno formulate anche delle proposte di approfondimento dei contenuti della lettera che potranno essere utilizzate ad es. negli incontri di gruppo, catechesi ecc.

*Seelsorgeamt / Ufficio pastorale*

### **Gottesdienst-Werkstatt: „Gottes Gegenwart feiern“**

An zwei Terminen findet in der Kard. Nikolaus Cusanus Akademie in Zusammenarbeit mit dem Seelsorgeamt (Liturgiereferat) eine Fortbildung statt, in der die eigene „ars celebrandi“ in den Mittelpunkt gestellt wird.

Ein Kyrie singen, ein Gebet sprechen, das Wort Gottes verkünden, eine Bitte formulieren, einen Segen aussprechen - das sind ganz unterschiedliche Elemente und Handlungen in einem Gottesdienst. Um in der Vielfalt unserer Möglichkeiten liturgischen Handelns, Betens und Verkündens eine neue Glaubwürdigkeit und Authentizität zu erlangen, wird die eigene liturgische Praxis reflektiert und die entsprechende innere Haltung betrachtet und belebt. Dabei helfen praktische Übungen mit dem Körper, dem Sprechen und dem Raum, aber auch die Arbeit an der eigenen Spiritualität und Haltung liturgischen Handelns.

**Zielgruppe:** Priester, Diakone sowie Leiterinnen und Leiter von Wort-Gottes-Feiern

**Referent:** Dr. Bernward Konermann (Göttingen/D), Regisseur und Dramaturg, seit mehr als 10 Jahren in der liturgischen Weiterbildung tätig

**1. Termin:**

Freitag, 23.02.2018, 14 bis 21 Uhr und Samstag, 24.02.2018, 09 bis 12 Uhr

**2. Termin:**

Samstag, 24.02.2018, 14 bis 21 Uhr und Sonntag 25.02.2018, 09 bis 12 Uhr

**Kosten:** Kurs: 45 € (inklusive Abendessen),  
Unterkunft und Frühstück: 25 €, Mittagessen: 14 €

**Anmeldung und weitere Informationen:** Kard. Nikolaus Cusanus Akademie (Brixen), Tel. 0472 832204, info@cusanus.bz.it, www.cusanus.bz.it

## **Sterbesegen: zweitägige Einführung in die Leitung der Feier**

Die Tagung „Einführung in die Feier des Sterbesegens“ will Personen befähigen, im Rahmen ihrer Praxis der Begleitung von Sterbenden und deren Angehörigen, die Feier des Sterbesegens zu leiten (Zielgruppe und Voraussetzungen für diesen Dienst, Zulassung/Entsendung zur Ausbildung und Beauftragung: siehe FDBB 2017, S. 45). Die zweitägige Einführung steht unter folgenden Themenschwerpunkten:

### **Samstag, 17.03.2018, 9-16.30 Uhr, Pastoralzentrum Bozen:**

Segnen im Kontext der Begleitung von Sterbenden und der Angehörigen  
Die Feier des Sterbesegens: Bedeutung, Dynamik und Struktur  
Referent/-innen: Peter Holzknacht, Dorothea Fauner, Stefan Huber

### **Samstag, 22.09.2018, 9-16.30 Uhr, Pastoralzentrum Bozen:**

Die Rolle der Leiterin/des Leiters, persönliche Zugänge  
Den Sterbesegen anbieten  
Praktische Elemente  
Referent/-innen: Peter Holzknacht, Dorothea Fauner, Günther Rederlechner

**Kosten:** Die Kosten von EUR 25,- werden von jenen Pfarreien bzw. kirchlichen Einrichtungen übernommen, die Teilnehmer/-innen entsenden. Das Mittagessen ist in diesen Kosten nicht einberechnet.

**Anmeldeformular und weitere Informationen** sind im Ausschreibungsfolder enthalten, der im Seelsorgeamt erhältlich ist.

(Domplatz 2, 39100 Bozen, Tel. 0471 30 62 10, [seelsorge.pastorale@bz-bx.net](mailto:seelsorge.pastorale@bz-bx.net)).

**Anmeldeschluss** ist der 08.03.2018.

## **Bußgottesdienst in der Fastenzeit – neue Handreichung**

Am Seelsorgeamt ist eine neue Handreichung für einen Bußgottesdienst mit dem Titel „Wo bist du, Gott?“ erhältlich. Sie bietet eine vollständige Vorlage mit Ansprache und Besinnung zu Röm 8,22-25 und Joh 20,24-29, sämtliche Texte, Liedhinweise und Gebete für die Leitung und andere Dienste. Die Handreichung wurde vom Deutschen Liturgischen Institut in Trier erstellt.

## **26. Welttag des Kranken, 11. Februar 2018**

Der Welttag der Kranken, der vor 26 Jahren von Papst Johannes Paul II. ins Leben gerufen wurde und seither jedes Jahr am Erscheinungstag der Muttergottes von Lourdes am 11. Februar begangen wird, steht heuer unter dem Thema: „Sieh deinen Sohn... Sieh, deine Mutter. Und von jener Stunde an nahm sie der Jünger zu sich.“ Den Pfarreien und Krankenhäusern unserer Diözese wird das dreisprachige Plakat der italienischen Bischofskonferenz (CEI) zugeschickt. Neu ist in diesem Jahr die deutsche Übersetzung des Gebetskärtchens der CEI sowie der Vorlage für die Wortgottesfeier. Für die italienische Sprache laden wir ein, die Internetseite <http://salute.chiesacattolica.it/> zu besuchen, wo alle Unterlagen zusammen mit der Botschaft von Papst Franziskus zum Welttag der Kranken zu finden sind. Die Unterlagen in deutscher Sprache werden den Pfarreien digital zugeschickt.

## **26a Giornata mondiale del Malato, 11 febbraio 2018**

La Giornata mondiale del Malato, istituita 26 anni fa da san Giovanni Paolo II in data 11 febbraio (apparizione della Vergine a Lourdes) quest'anno ha come tema: "Ecco tuo figlio...Ecco tua Madre. E da quell'ora il discepolo l'accorse con sé". Nella nostra diocesi viene inviato alle parrocchie e agli ospedali il manifesto della CEI tradotto nelle tre lingue. Le novità di quest'anno: traduzioni in tedesco sia della preghiera sulla 'cartolina' CEI, così come del sussidio CEI per la Celebrazione della Parola. Per la lingua italiana, invitiamo a visitare il sito <http://salute.chiesacattolica.it/> dove sono disponibili tutti i sussidi e il messaggio di Papa Francesco per questa Giornata. Per la lingua tedesca, provvederemo ad inviare mail a tutti con il materiale digitale tradotto.

**Dank- und Segensfeier für Ehepaare  
am 3. März 2018 im Dom von Brixen**

Bischof Ivo Muser lädt die Ehepaare unserer Diözese am 3. März 2018 um 15.00 Uhr in den Dom von Brixen zu einer Dank- und Segensfeier ein. Es wird gebeten, auf den Gottesdienst aufmerksam zu machen und Paare einzuladen, an der Feier teilzunehmen.

**Liturgia di lode e di benedizione per coppie di sposi  
il 3 marzo 2018 nel Duomo di Bressanone**

Il Vescovo Ivo Muser invita tutte le coppie di sposi ad una celebrazione di benedizione nel Duomo di Bressanone il 3 marzo 2018. Si invita a rendere pubblica questa iniziativa e ad invitare le coppie di sposi alla celebrazione.

**Fortbildung für Religionslehrpersonen aller Schulstufen**

**Religion zwischen Anspruch und Wirklichkeit**

Schwerpunkte:

Religionslehrpersonen werden (mehr als andere Lehrpersonen) immer neu durch die Grundfragen des Lebens herausgefordert. Im Mittelpunkt des Seminars steht die Auseinandersetzung mit verschiedensten Beziehungsgeschehen aus dem Alltag. In der Veranstaltung geht es um Zweifel und begründete Zustimmung in/bei der Frage nach Gott, um das Gelingen des Lebens unter den Bedingungen der Endlichkeit, um die Aktualität der Weisheiten im Lebensbuch der Bibel.

Referent: Josef Torggler (Bozen)  
Zeit: Freitag, 23. Februar 2018 (9:00 – 17:30 Uhr)  
Ort: Klausen, Kloster Säben  
Kursleitung: Markus Felderer  
Veranstalter: Amt für Schule und Katechese

## **Gefirmtenfest 2018**

Der Termin und der Ort für das „Gefirmtenfest 2018“ stehen fest: Samstag, 20. Oktober 2018 in Brixen. Eingeladen sind alle, die zwischen dem 16. Oktober 2017 und dem 14. Oktober 2018 gefirmt worden sind, zusammen mit ihren Patinnen und Paten.

Da alle Gefirmten herzlich zum diözesanen „Gefirmtenfest“ eingeladen sind, entfallen auch dieses Jahr die Treffen mit dem Bischof im Pastoralzentrum. Weitere Informationen zum Gefirmtenfest 2018 folgen.

## **Festa Cresimati 2018**

Sono fissati data e luogo della “Festa Cresimati 2018“: sabato 20 ottobre 2018 a Bressanone. Sono invitati tutti coloro che hanno ricevuto o riceveranno il sacramento della Cresima tra il 16 ottobre 2017 e il 14 ottobre 2018, assieme ai loro padrini e alle loro madrine.

Dato che tutti i cresimati sono invitati a questa “Festa Cresimati” diocesana, anche quest’anno non ci saranno i consueti incontri con il Vescovo presso il Centro pastorale.

Informazioni più dettagliate saranno date in seguito.

---

Bischöfliches Ordinariat Bozen, Brixen, 1. Februar 2018  
Curia vescovile Bolzano-Bressanone, 1° febbraio 2018

LEO HAAS  
*Kanzler / Cancelliere*

EUGEN RUNGGALDIER  
*Generalvikar / Vicario generale*